

---

пасхалистики на Руси<sup>23</sup>. По существу, запись Домида 1307 г. является вторым по времени таким источником после «Учения» Кирика 1136 г.

Возвращаясь к полемике по поводу хронологической части записи Домида, надо отметить правоту А. А. Романовой, которая продемонстрировала значительную глубину знаний в области древнерусского календаря. Однако и Л. В. Столярова в рамках неудачной трактовки сложного текста (с сомнительным «псал» на месте правильного «пас(ха)») сделала почти все возможное. При этом ей «поддался» только индикт, не имеющий, кстати, отношения к пасхалистике; остальные числа не получили календарного истолкования. Поскольку отрицательный результат в науке бывает не менее важен, чем положительный, то попытка Л. В. Столяровой разобраться в хронологии Домида заслуживает внимания.

---

<sup>23</sup> Так, А. А. Романова отметила малое количество древнерусских календарных материалов и для более позднего времени: «К сожалению, в связи с малым количеством сохранившихся календарно-хронологических источников XIII – конца XV в. наши знания об этом периоде отрывочны» (Романова А. А. Роль Новгорода в распространении календарно-хронологических знаний в России (деятельность архиепископов Геннадия и Макария) // Лихудовские чтения-1998. Великий Новгород, 2001. С. 146).

С. В. Конявская

## ГРАНИЦЫ СЛОВОИЗМЕНИТЕЛЬНОЙ ПАРАДИГМЫ (КОРРЕЛЯЦИЯ дѣтѧ / дѣти)

С вопросами числовой корреляции связаны не только теоретические, но и частные вопросы исторической грамматики и лексикологии. Один из таких частных вопросов связан со словом **дѣти** — является ли оно самостоятельным словом или формой мн. ч. от слова **дѣтѧ**, учитывая семантические уточнения, получаемые из контекста, и реально восстанавливаемые по тексту формы словоизменения.

По умолчанию — представлению в словарях и учебниках — принято мнение о том, что слово это с полной числовой парадигмой и стандартной корреляцией числовых форм **дѣтѧ / дѣти**<sup>1</sup>. При этом во всех трех словарях **дѣтѧ** и **дитѧ** даны как варианты написания, в то время как чередование **ѣ** — **и** в корне словоформ одного слова — явление далеко не обычное<sup>2</sup>. Однако нельзя не отметить, что действительно все примеры с ед. ч. — с **ѣ**. Безусловно, нелепо было бы утверждать, что между этими формами вовсе нет связи — они, разумеется, связаны как семантически, так и генетически, однако принадлежность этих форм к одной словоизменительной парадигме представляется не очевидной.

В современном русском (в том числе в диалектах) мы имеем слово **дитѧ** — с четким корневым **[и]**. В то время как **ѣ** в русском языке не дает **<и>** (кроме говоров северо-запада<sup>3</sup>), а только **<е>**, **<к>** или дифтонг. Безусловно, нельзя забывать, что в слове **дитѧ [и]** — в предударном слоге, а в такой позиции, между мягкими согласными, реализация бывшего **ѣ** как **[и]**

<sup>1</sup> Срезневский И. И. Словарь древнерусского языка. М., 1989. Т. I. Ч. 1. Стб. 799. То же в Словаре древнерусского языка XI – XIV вв. (Словарь древнерусского языка XI–XIV вв. М., 1990. Т. III. С. 170–171). Словарь русского языка XI–XVII вв. выделяет значение «дети, сыновья и дочери без отношения к возрасту и полу», в котором слово **дѣти** имеет только формы мн. ч., однако для слова со значением «младенец, детеныш» объединяет формы **дѣтѧ** (**дѣтѧ, дитѧ**) и **дѣти** в одну словоизменительную парадигму (Словарь русского языка XI – XVII вв. М., 1977. Вып. 4. С. 240).

<sup>2</sup> Для словоформ **дѣтѧ/дитѧ** это можно было бы считать просто меной под влиянием живого языка, что тоже явление не повсеместное, но, учитывая, что формы мн. ч. с **и** в корне (\***дитѧ** и т. п.) не встречаются ни в памятниках, ни в современном русском языке (кроме, возможно, говоров Ладого-Тихвинской группы), это должно было бы быть именно чередование.

<sup>3</sup> См. об этом: Пожарская С. К. Русская диалектология. М., 1997. С. 26–30.



вполне закономерна, но это не объясняет *написания и* в этом слове: если сильная позиция для этой фонемы *дети*, то в корне должно быть *e*. Если такое написание — отражение фонетики, то надо признать это еще одним допущением в рассмотрении данной лексемы, ибо оно противоречит закономерностям развития русского языка.

Об этом вопросе писал, например, В. В. Иванов<sup>4</sup> в соответствующем разделе своей книги: «в литературном языке укрепился ряд слов с [и] на месте ꙗ: *дитя, дитятко, дитина* (др.-русск. *дѣтѧ*), *сидеть, сидя* (др.-русск. *сѣдѣти*), *мизинец* (др.-русск. *мѣзинъцъ*). Возможно, что первоначально [и] появился в первом предударном слоге в результате межслоговой ассимиляции с [и] в следующем слоге ([*дѣтина*] > [*дитина*], [*сѣди*] > [*сиди*])), а затем был перенесен в слог под ударением: [*сиди*] > [*сидя*] [*дитина*] > [*дитятко*]». Здесь, что очевидно из приведенной цитаты, хоть это и не сформулировано эксплицитно, речь идет о явлении в корне родственных слов: ꙗ → и в слове *дитина* (межслоговая ассимиляция), и потом эта позиция влияет на гласный в ударном слоге *другого слова* — *дитятко*. То есть это явление не ограничено рамками парадигмы слова *дѣти*, какой бы она ни была. Хочется заметить в связи с этим, что ни одна форма слова *дѣти* (имея в виду парадигму мн. ч.) не испытала этого влияния — в литературном языке во всех формах этого слова — [e] и буква *e* (надо заметить, что ни одна из словоформ с *e* в корне В. В. Ивановым в его рассуждении не приводится и вопрос о парадигме этого слова не рассматривается), и это слово так же, как и слово *дѣта*, имеет свою словообразовательную парадигму, не претерпевшую изменения ꙗ в и: *детки, детишки, деточки*.

Если же допустить, что «и» в словоформе *дитя* отражает рефлекс фонемы ꙗ (ě, ie, иє, e<sup>и</sup>) под влиянием того или иного фонетического изменения, а в словоформе *дети* это влияние уже не происходит и рефлекс той же фонемы отражается написанием *e*, но при этом исходно это словоформы одного слова, то приходится признать, что эта парадигма разбилась на две разные очень рано — настолько, что судьба корневого гласного в них сложилась по-разному.

И еще один аргумент — собственно грамматического характера. Слово *дѣта* изменяется по склонению слов с основами на согласный, что подтверждается примерами из текстов, в том числе приведенными в словаре:

**Даже иси велѣль дѣтѧти: списъ къ б҃цю. Пис. Влад. Мон. 1096 г; Съ дѣтѧтемъ своимъ Олгомъ. Ил. л. 6655 г<sup>5</sup>.**

Стало быть, мн. ч. от этого слова должно бы быть *дѣтѧта*. А в этом случае единственным числом от слова *дѣти* (которое изменяется по склонению на —\*í) указанную словоформу можно называть только условно, как проявление своего рода супплетивизма.

К рассмотрению этой проблемы на базе письменных источников — непосредственных употреблений слов в текстах — был привлечен отрывок Ипатьевской летописи с 1111 г. по 1151 г. включительно и Лаврентьевская летопись с начала ПВЛ до конца (1305 г.). Словоформа *дѣта*, зафиксированная в словаре Срезневского в качестве словарной формы (им. п. ед. ч.), встречается в указанных отрывках всего три раза:

**аще родашеть дѣтищь . которыи ꙗи любъ вываше . дашеть. Се твоє дѣта... — Ил. Л. 1114 г. Л. 104—104 об. (Стб. 278).**

**Выгѣже Рюрикъ из Новагорода потом же Новогородци послашася къ Андрѣю кназю . и вда имъ дѣта своє Гюрга . и приглаша и с ꙗтью... — Лавр. Л. 1174 г. Л. 123 (Стб. 365).**

**Вы есте подъвѣли на ма Стослава . промышллите чимъ выкупити кнагиню и дѣта... — Лавр. Л. 1175 г. Л. 123 об. (Стб. 366).**

---

<sup>4</sup> Иванов В. В. Историческая грамматика русского языка. М., 1990. С. 194.

<sup>5</sup> Срезневский И. И. Словарь древнерусского языка. М., 1989. Т. I. Ч. 1. Стб. 799.

Словоформа ед. ч. д. п. встретилась в ПВЛ по Лавр. л.: **Вольга же рє<sup>и</sup> имъ се оуже есть покорилиса мнѣ• и моему дѣтати• а идѣте въ градъ•...** – 946 г. Л. 16 об. (Стб. 59).

Словоформа ед. ч. тв. п. встретилась в Ип. л.: **Стѣславъ же ща к нему . съ дѣтатемъ свои<sup>и</sup> Шагомъ в малѣ дружинѣ...** – Ип. Л. 1147 г. Л. 125 (Стб. 339).

Очевидно, что формы д. п. ед. ч. *дѣтати* и форма тв. п. ед. ч. *дѣтатемъ* подтверждает высказанное ранее положение о том, что слово *дѣтѧ* должно изменяться по склонению слов с основой на согласный, а стало быть, не должно иметь во мн. ч. форму *дѣти*, и между словоформами *дѣтѧ* и *дѣти* соответствие скорее семантическое, чем грамматическое.

Во всех остальных случаях употребляется только слово *дѣти*, т. е. только словоформы множественного числа. В контекстах же, требующих ед. ч., употребляются те или иные подходящие синонимы:

**младенець** – мт8и же Монсѣева оѹбоавши<sup>и</sup> сего • гѹбленыѧ • вземши **младенець** • вложи и в карабынцю – ПВЛ по Лавр. Л. 986 г. Л. 31 об. (Стб. 94);

**сынъ** – посем же заченши Сара • рѡ<sup>и</sup> сн8а • и нарѣ<sup>и</sup> иму Исакъ – ПВЛ по Лавр. Л. 986 г. Л. 31 (Стб. 93); а Ст8ославоу сн8ви своею да || Тоуровъ – Ип. Л. 1142 г. Л. 114 об. – 115 (Стб. 310);

**отроча** – и повелѣ Бъ8 Авраму шбрѣзати **штроча** • и шбрѣза и въ • и8. дн8ъ – ПВЛ по Лавр. Л. 986 г. Л. 31 (Стб. 93); **дъщерь** – и ѿпусти ю нарекъ ю дъщерью собѣ – ПВЛ по Лавр. Л. 955 г. Л. 17 об. (Стб. 61); того же лѣта ѿда Всеволодъ дчѣрь свою Звѣниславоу . в Лахы за Болеслава – Ип. Л. 1142 г. Л. 116 (Стб. 313).

**чадо** – мт8ре же чадъ сиҳ плакаҳу по ниҳъ• єще бо не влху ся оутвердили вѣрою – ПВЛ по Лавр. Л. 988 г. Л. 41 (Стб. 119).

По одному разу в каждой летописи встретилось слово *дѣтищъ*: в уже приведенном примере из Ипатьевской летописи: **аще родашеть дѣтищъ . которыи Ѳи любъ бываше . дашеть. Се твоє дѣтѧ...** – Ип. Л. 1114 г. Л. 104–104 об. (Стб. 278), и и рѣша вольсви египетъстии цр8ю . родилса є<sup>и</sup> дѣтищъ в \*идехъ... – ПВЛ по Лавр. Л. 986 г. Л. 31 (Стб. 94).

В словаре Срезневского приведено 5 примеров со словоформами ед. ч. (*дѣтѧ* (3 раза), *дѣтати* (дат. п.), *съ дѣтатемъ*) на 8 примеров со словоформами мн. (*дѣти* (7 раз), *дѣтми*), а в словарных статьях слов *дѣтина*, *дѣтишть*, *дѣтище*, *дѣтичъ* – абсолютное большинство примеров с ед. ч. Безусловно, примеры из словаря ни в коей мере не могут прямо свидетельствовать о частотности употребления тех или иных слов, но нельзя не отметить, что в отношении этих слов данные словаря не противоречат данным текстов и, в общем, не искажают их.

Все эти синонимы, безусловно, неточные. Какой именно из синонимов употребляется в конкретном контексте, определяется тем набором характеристик, которого требует данный контекст. Очевидно, что слова *дѣтищъ*, *младенець*, *чадо*, как и слово *дѣтѧ*, к какой бы парадигме его ни относить, обладают менее конкретным или, возможно, менее детальным значением. Они не характеризуют называемый денотат по полу, и поэтому значение получается более стертым, обобщенным. Даже те из названных слов, которые не включают в свое значение характеристики по возрасту (а имеет эту характеристику только слово *младенець*), употребляются либо в контекстах, где речь идет о совсем маленьком ребенке, либо в контекстах, где ребенок, о котором идет речь, выступает как нечто почти неодушевленное, безличностное, не действующее и даже не претерпевающее, а лишь сопутствующее кому-либо или чему-либо, что очевидно из приведенных выше примеров<sup>6</sup>.

<sup>6</sup> Нельзя не сказать о том, что слово *чадо* входит в этот семантический ряд лишь в небольшой части употреблений – как правило, оно встречается в значении «чада Божьего», либо во мн. ч. в значении «потомки, наследники» (как прямые, так и духовные): **мт8ри примиati • съ братнimi чады влудъ дѣтати и оѹбиватi и вслжое во стїденое дѣланье• ѹко дѣтелье миастѧ** – ПВЛ по Лавр. Л. Л. 6. (Стб. 15), **вы же чада Бжыя послушантє оѹченыя и . не ѿрините наказанья црквино**



Именно в подобных контекстах, но требующих мн. ч., встречается и слово **дѣти** — оно называет, скорее, феномен, чем конкретных детей: **шже на весну начнеть смердъ тотъ шрати лошадью тою и приѣхавъ Половчинъ оударить смерда стрѣлою . и пониметь лошадьку . и жону его и дѣти его . и гумно его зажжеть...** — Ип. Л. 1111 г. Л. 99 (Стб. 265).

**Глѣбъ же вышедъ из города съ дѣти и съ дружиною поклонисл Володимеру...** — Ип. Л. 1116 г. Л. 106 (Стб. 283) и др.<sup>7</sup>

Слова же **отрокъ<sup>8</sup>, сынъ и дѣщерь** употребляются в контекстах, где важнее характеристика по полу и где ребенок выступает как значимый участник ситуации, иногда действующий (агенс), иногда претерпевающий (пациенс), но всегда один из центральных. И в таких контекстах, требующих мн. ч., употребляется не слово **дѣти**, а формы мн. ч. от слов **отроча, сынъ и дѣщерь:**

**Мъстиславъ . старѣшины снѣвъ его . сѣде на столѣ в Киеви** — Ип. Л. 1126 г. Л. 108 (Стб. 289); **волость мою повоевалъ . и пожегль . и єще и снѣва моего выгналъ из Рѹсъскон земли** — Ип. Л. 1149 г. Л. 137 (Стб. 375).

**и пришедъ с воины . послы Новгороду . поіа Мъстиславлю дѣщерь сопѣ женѣ** — Ип. Л. 1112 г. Л. 101 об. (Стб. 273); **томъ же лѣтѣ . представися . Янка дѣци Всеволожа . сестра Володимѣра** — Ип. Л. 1112 г. Л. 102 (Стб. 273).

**видѣ штроча плачюще . взл е и пощадвѣ** — ПВЛ по Лавр. Л. 986 г. Л. 31 об. (Стб. 94); **в црвю погуби штроча се** — ПВЛ по Лавр. Л. 986 г. Л. 31 об. (Стб. 94);

**в се же времѧ снide дѣщи фарашнова . Ферымуфи купатса** — ПВЛ по Лавр. Л. 986 г. Л. 31 об. (Стб. 94); **тѣмже Хвалиси и Болгаре суть ѿ дочерю Лютову . иже зачаста ѿ шцба своего** — ПВЛ по Лавр. Л. 1096 г. Л. 77 об. (Стб. 234);

**Посла Ярославъ снѣва свокго Володимѣра . на Гркы . и вда єму вои многъ** — ПВЛ по Лавр. Л. 1043 г. Л. 52 (Стб. 154); **По потопѣ . первиє снѣве Ноеви . раздѣлиша землю** — ПВЛ по Лавр. Л. Л. 1 об. (Стб. 1); **Левонъ цртвова снѣвъ Васильевъ . иже Левъ прозва** — ПВЛ по Лавр. Л. 887 г. Л. 8 об. (Стб. 24);

Обобщенность контекстов с формами мн. ч. слов **сынъ, дѣщи, отрокъ** значительно меньшая, чем контекстов со словом **дѣти**. Однако в тех случаях, когда в авторское намерение входит сделать акцент на включенность в ситуацию детей, выделить, подчеркнуть это как очень важное, то даже в обобщенном контексте употребляется не «**дѣти**», а «**сыны**»: **В то же лѣтѣ . поидѣ Гюргї с сынми своими . и с Роствци . ии с Суждалци . и с Рязанци . и со князи Рязаньскими и в Рѹсъ...** — Лавр. Л. 1152 г. Л. 113 (Стб. 338); или «**снѣвы и дѣщери**»: **привожаху снѣвы своихъ и дѣщери . и жраху бѣсомъ** — ПВЛ по Лавр. Л. 980 г. Л. 25 (Стб. 79). Думается, это говорит о том, что стертость значения индивидуальности, активности, значимости для ситуации в слове **дѣти** оказывалась при выборе слова важнее, чем возможность назвать этим словом реалию более кратко и обобщенно.

В контекстах типа **напитаše . и напаіаше акы мтви дѣти своихъ** — ПВЛ по Лавр. Л. 1097 г. Л. 89 (Стб. 264); **и вси людие . по немъ плакаҳусл . іакоже дѣти по ѿцю или по матері** — Ип. л. 1126 г. л. 108 (Стб. 289); — максимально обобщенных и нереферентных — всегда употребляется слово **дѣти**.

Таким образом, слово **дѣти** сближает со словами **дѣтищъ, дѣтѧ, чадо, младенецъ** значение неиндивидуальности, пассивности, «несамостоятельности» и (так же, как в слове **отроча**) невыраженность значения родственной связи, а со словами **сынъ, дѣщи** — необязательность

<sup>-</sup> ПВЛ по Лавр. Л. 898 г. Л. 9 об. (Стб. 27), **ѡн же рѣ имъ братъ моѧ и ѿци мои . и чада моѧ . се азъ ѿходю ѿ вѣ** — ПВЛ по Лавр. Л. 1074 г. Л. 62 об. (Стб. 186).

<sup>7</sup> Полный список всех употреблений слова **дѣти** в указанных источниках, содержащий 75 контекстов, приведен в конце статьи.

<sup>8</sup> Слово **отрокъ** противопоставлено слову **сынъ** по признаку невыраженности значения родственной связи.

значения конкретного возраста. По отношению ко всем словам этого синонимического ряда слово *дѣти* обозначает обобщающее, родовое понятие. Слово *дѣтъ* может рассматриваться лишь как его условное семантическое соответствие в ед. ч., равно как и, например, слово *дѣтищъ*. Косвенно это подтверждается тем, что в современном русском языке *дети* — это мн. ч. от слова **ребенок**. Парадигма этого слова складывается из парадигмы мн. ч. слова *дети* и парадигмы ед. ч. слова **ребенок** (имеющего обобщенное и нейтральное в смысле возраста и эмоционально-оценочных характеристик значение), а не *дитя*.

### Список проанализированных употреблений слова *дѣти*

#### Ипатьевская летопись

1. *шже на весну начнетъ смердъ тотъ шрати лошадью тою и прибѣхавъ Половчинъ оударить смерда стрѣлою . и понметь лошадьку . и жону его и дѣти его . и гумно его зажжеть...* — Ип. Л. 1111 г. Л. 99 (Стб. 265).
2. *аще родашеть дѣтищъ . которыи ѿ любъ вываши . дашеть. Се твоє дѣтъ...* — Ип. Л. 1114 г. Л. 104—104 об. (Стб. 278).
3. *Глѣбъ же вышедъ из города съ дѣтми и съ дружиною поклонисѧ Володимеру...* — Ип. Л. 1116 г. Л. 106 (Стб. 283).
4. *и вси людие по немъ плакахуса. якоже дѣти по юцу или по матери...* — Ип. Л. 1126 г. Л. 108 (Стб. 289).
5. *оу се же лѣто поточи Мъстиславъ . Полотъскни кнїзъ съ женами и с дѣтми . въ Грѣки . єже преступиша хрестьное челованиe...* — Ип. Л. 1130 г. Л. 109 об. (Стб. 293).
6. *оставивъ кнїжение брату своему Ярополку ему же и дѣти свои съ Бмъ на руцѣ предасть...* — Ип. Л. 1133 г. Л. 109 об. — 110 (Стб. 294).
7. *тои же зимъ Владиславъ Ладъскни кнїзъ емъ мужа своего . Петрука ислѣпи . азыка емоу оурѣза и домъ его розъграби . токмо съ женою и съ дѣтми . выгна . изъ земли своеа...* — Ип. Л. 1145 г. Л. 118 (Стб. 319).
8. *и на томъ цѣловаше . вси Киїане хрѣтъ и с дѣтми . шже подъ Игоремъ не лѣстити подъ Сѣславомъ...* — Ип. Л. 1146 г. Л. 119 (Стб. 322).
9. *и тако побѣже Сѣславъ из Новагорода Корачевъ дроѹжина же его шни по нѣмъ идоша . а дроѹзини штаса его . и жена и дѣти с нимъ...* — Ип. Л. 1146 г. Л. 123 об. (Стб. 334).
10. *пѣстите ма по немъ . аче самъ оутечетъ мене . а женоу и дѣти ѿ него ѿнмоу...* — Ип. Л. 1146 г. Л. 123 об. (Стб. 335).
11. *Сѣславоу же бы из головы любовъ иже дати женоу и дѣти и дроѹжиноу на полонъ . любо головоу свою сложити...* — Ип. Л. 1146 г. Л. 123 об. (Стб. 335).
12. *Сѣславъ же єха к нему . съ дѣтатемъ своимъ Шлагомъ в малѣ дроѹжинѣ...* — Ип. Л. 1147 г. Л. 125 (Стб. 339).
13. *Кнїже ты сѧ на на<sup>с</sup> не гнѣван . не можемъ на Володимириѣ племѧ роѹкы въздати шна же Шлагови<sup>ч</sup> хотѧ . и с дѣтми...* — Ип. Л. 1147 г. Л. 126 об. (Стб. 344).
14. *и вы мнѣ есте рѣкли не можемъ на Володимириѣ племѧ роѹкы възнати на Гюргѧ . но шже на Шлаговичи хотѧ и с дѣтми иде<sup>т</sup> с товою...* — Ип. Л. 1147 г. Л. 128 (Стб. 348).
15. *Киїане же рекоша ра<sup>д</sup> шже ны Бѣ тѣвѣ избавилъ ѿ велики лѣсти . бра<sup>т</sup>ю нашю идемъ по тобѣ и с дѣтми . якоже хощени...* — Ип. Л. 1147 г. Л. 128 (Стб. 349).
16. *Мъстиславоу шже се . Шлагови<sup>ч</sup> ра<sup>д</sup> сѧ . за тѧ въемъ . и с дѣтми . а на Володимириѣ племѧ . на Гюргевичи не можемъ роѹкы подыяти...* — Ип. Л. 1147 г. Л. 130 об. (Стб. 355).
17. *Тако ли мнѣ части нѣтоу в Рѹской земли . и монъ дѣтемъ...* — Ип. Л. 1149 г. Л. 136 (Стб. 374).
18. *Изѧславъ же . шратився с женою . и съ дѣтми почѧ Володимирию...* — Ип. Л. 1149 г. Л. 139 об. (Стб. 383).
19. *кнїзъ же Дюрги съ бра<sup>т</sup>мъ своимъ Влачеславомъ . и съ всими дѣтми своими пондоша к Люческу...* — Ип. Л. 1149 г. Л. 141 (Стб. 388—389).



20. И тү придоша к нему Чёрнии Кловуци . жены своего и дѣти своего в городъ затворивше на Поросын а сами приѣхаша къ Изяславу всеми своими силами... — Ип. Л. 1150 г. Л. 145 об. (Стб. 400).

*Лаврентьевская летопись*

21. Вольга же рѣ имъ се оуже есть покорилися мнѣ . и моему дѣтати . а идѣте въ градъ... - ПВЛ по Лавр. Л. 946 г. Л. 16 об. (Стб. 59).

22. бо насть не взаша Печенѣзи . мѣръ твою и дѣти твои... - ПВЛ по Лавр. Л. 968 г. Л. 20 (Стб. 67).

23. аще ти не жаль шинны своеѧ . ни мѣре стары суща и дѣтии свои . то слышавъ Сѣславъ . вборзѣ всѣде на конѣ съ дружиною своею . и приде Киеву цѣлова мѣръ свою и дѣтии свою... - ПВЛ по Лавр. Л. 968 г. Л. 20 (Стб. 67).

24. родилсѧ есѧ дѣтии въ идехъ... - ПВЛ по Лавр. Л. 986 г. Л. 31 (Стб. 94).

25. тү абые повелѣ царь ражающаисѧ дѣти Жидовъския въметати въ рѣку... - ПВЛ по Лавр. Л. 986 г. Л. 31 (Стб. 94).

26. и не послуша его царь . но паче повелѣ не погубити дѣтии Жидовъскіх... - ПВЛ по Лавр. Л. 986 г. Л. 31 об. (Стб. 94).

27. Топиша дѣти Жидовъски... - ПВЛ по Лавр. Л. 986 г. Л. 32 (Стб. 95).

28. нача понимати оу нарочитое чади дѣти и даати нача на оученѣ книжноє... - ПВЛ по Лавр. Л. 988 г. Л. 41 (Стб. 119).

29. да аще шдолѣши ты то возмеши имѣнье мое и жену мою . и дѣти моѣ . ї землю мою... - Лавр. Л. 1022 г. Л. 50 (Стб. 147).

30. вза все имѣнье иго жену иго и дѣти иго... - Лавр. Л. 1022 г. Л. 50 (Стб. 147).

31. си же братъ взаша Мѣнескъ исѣкоша мужѣ . а жены и дѣти вдаша на щиты . и пондоша к Немизѣ... - Лавр. Л. 1067 г. Л. 56 (Стб. 166).

32. любовь имѣя к митрополито . и къ ег҃пмъ . и къ игумено . паче же и чернечьескии чинъ люба . и черници люба . приходящаи к нему напиташи . и напаиша аки мѣти дѣтии свою... - Лавр. Л. 1097 г. Л. 89 (Стб. 264).

33. а в село иго єхавъ имѣть жену иго . и дѣти иго . и все иго имѣнье... - Лавр. Л. 1103 г. Л. 93 об. (Стб. 277);

34. В то же лѣтъ . володимѣръ понде к Мѣнѣску . генва . въ .кѣ . и взаша Дреютескъ дѣти иго . а са<sup>м</sup> стояше оу Мѣнѣска... - Лавр. Л. 1115 г. Л. 96 об. (Стб. 290—291).

35. в то же лѣтъ . поточи Мстиславъ князь Полотъскыѣ Цюгороду . с женами и с дѣтьми... - Лавр. Л. 1129 г. Л. 100 (Стб. 301).

36. тако ли мнѣ нѣту причастыя в земли Рѹсстѣи . и монѣ дѣтемъ... - Лавр. Л. 1149 г. Л. 107;

37. ѿже бы пришелъ са<sup>м</sup> толико з дѣтьми . то котораиа бы юму волость люба . тү же бы вза... - Лавр. Л. 1149 г. Л. 107 (Стб. 321).

38. а Изяславъ събравъся с женою и з дѣтьми . вѣжа Лѹческу... - Лавр. Л. 1149 г. Л. 107 об. (Стб. 322).

39. Князь же Гюрги с брато . своимъ Вачеславо . и со всѣми своими дѣтьми . пондоша к Лѹческу... - Лавр. Л. 1149 г. Л. 107 об. (Стб. 323).

40. Гюрги же идѣ в Городокъ и з дѣтьми своими... - Лавр. Л. 1150 г. Л. 109 (Стб. 326).

41. Гюргеви же с Володимеро . и з дѣтьми пришедши вборзѣ || к Зарѹгу . и перебредоша чеरесть Днѣпръ... - Лавр. Л. 1152 г. Л. 110 об. - 111 (Стб. 332).

42. Половци же Гюргеви ни по стрѣлѣ пустивъше тогда побѣгоща . а пото . Шлаговичи . а пото . Гюрги з дѣтьми . и вѣжащи имъ чресть Рѹтъ . много дружини потопе въ Рѹтъ... - Лавр. Л. 1152 г. Л. 111 об. (Стб. 334).

43. принужжен же неволею цѣлова к ни . кре . и з дѣтьми своими . приспѣвшю же празднику сѣтою мѹченику . идѣ Гюрги на Лѣто и з дѣтьми... - Лавр. Л. 1152 г. Л. 112 (Стб. 335).

44. Гюрги же шста Переѧслава з дѣтьми своими... - Лавр. Л. 1152 г. Л. 112 (Стб. 335).

45. Гюрги же затворисѧ в Городокѣ з дѣтьми || своими... - Лавр. Л. 1152 г. Л. 112 об. (Стб. 336).

46. В то же лѣтъ . понде Гюрги с Ростовци . и с Сѹждалци . и со всѣми дѣтьми в Рѹсъ... - Лавр. Л. 1154 г. Л. 114 (Стб. 341).



47. И приеха к нему мало Половецъ. иже же здумавъ с мужи своими. и з дѣтми. и с Половци. посла сна своего Глѣба в Половци.... — Лавр. Л. 1154 г. Л. 114 (Стб. 341).
48. Тогда же сѣдь роздаia волости дѣтѣмъ своимъ. Аndrѣ посади Вышегородѣ. а Бориса Туровѣ. а Глѣба Переѧславлї. а Василкови вда Поросье.... — Лавр. Л. 1154 г. Л. 115 об. (Стб. 345).
49. Тоє же зимы иде Георги Володимеричъ. к Володимеру на Мстислава. на Изаславича. поима затаи своего Володимеровича. и з дѣтми своими.... — Лавр. Л. 1156 г. Л. 116 (Стб. 347).
50. Георгии же видя *кого* непокорство к собѣ. скажиши и погибели людьстви. нача молвить и дѣтѣмъ своимъ. и боларомъ своимъ.... — Лавр. Л. 1156 г. Л. 116 об. (Стб. 347).
51. Георгии же здумавъ з дѣтми своими. и с мужьями своими. и възвратися в Кыевъ.... — Лавр. Л. 1156 г. Л. 116 об. (Стб. 347).
52. Села всѧ взаша и пожгоша и люди по селомъ исѣкоша. а жены и дѣти. имѣнья. и скотъ. поимаша.... — Лавр. Л. 1169 г. Л. 121 об. (Стб. 361).
53. Мужи исѣкоша. а жены и дѣти поима.... — Лавр. Л. 1172 г. Л. 122 об. (Стб. 364).
54. Выбѣже Рюрикъ из Новагорода потом же Новогородци послашася къ Аndrѣю князю. и вда имъ дѣтла свое Гюргла. и приаша и с чѣтью.... — Лавр. Л. 1174 г. Л. 123 (Стб. 365).
55. Вы есте подъвели на ма Стѣслава. промышланите чимъ выкупити княгиню и дѣтла.... — Лавр. Л. 1175 г. Л. 123 об. (Стб. 366).
56. князь нашъ оѹбъенъ. а дѣти оѹ *нѣту*. сноќъ *кого* в Новѣгородѣ. а братіа *кого* в Рѹси.... — Лавр. Л. 1175 г. Л. 125 об. (Стб. 371).
57. Цѣловаша крѣть. ко Всеволоду князю брату Михалкову. и на дѣтехъ *кого*. посадиши и. на штни и на дѣдни столѣ в Володимери.... — Лавр. Л. 1177 г. Л. 128 об. (Стб. 379—380).
58. Поеди княже к нему. насть перестоявъ а то *ему* дѣти ны жены.... — Лавр. Л. 1177 г. Л. 129 (Стб. 381).
59. И яко чадомъ своимъ. подастъ на<sup>м</sup> всѧ прошеныа наша.... — Лавр. Л. 1185 г. Л. 133 об. (Стб. 394).
60. Множество полона взаша жены и дѣти.... — Лавр. Л. 1186 г. Л. 134 об. (Стб. 397).
61. И самъхъ извили а жены и<sup>х</sup> полонены. и дѣти оѹ насть.... — Лавр. Л. 1186 г. Л. 134 об. (Стб. 397).
62. Жену же *кого* и з дѣтми.... — Лавр. Л. 1186 г. Л. 136 об. (Стб. 402).
63. Тогда сущю великому князю в Переѧславли. з дѣтми своими. с Константиномъ. и Юргемъ.... — Лавр. Л. 1201 г. Л. 141 (Стб. 416).
64. Великии\* кнѧзь Всеволода<sup>м</sup> свато<sup>м</sup> своимъ<sup>м</sup>. Рюрико<sup>м</sup>. пѣчаленъ бы<sup>с</sup>. и заетемъ своимъ<sup>м</sup> и дѣтми е<sup>г</sup>.... — Лавр. Л. 1205 г. Л. 245 об. (Стб. 421).
65. И погребоша ю с рыданьем и плачом великим. тѹ сущю над ней князю великому и з дѣтми своими.... — Лавр. Л. 1206 г. Л. 244 об. (Стб. 424—425).
66. И тѹ сущю великому князю Всеволоду. и всѣмъ<sup>м</sup> блгородны<sup>м</sup> дѣтемъ. и всѣмъ<sup>м</sup> велможа<sup>м</sup>.... — Лавр. Л. 1211 г. Л. 148 (Стб. 435).
67. Тѹ сущю великому князю Константину. с блгородными дѣтми. Василко<sup>м</sup>. и Всеволодо<sup>м</sup>. и Володимеро<sup>м</sup>.... — Лавр. Л. 1218 г. Л. 151 (Стб. 442).
68. сущю тѹ блгородному князю Гюргю. и з дѣтми своими.... — Лавр. Л. 1227 г. Л. 154 об. (Стб. 449).
69. и княгини з дѣтми. и вси людъе.... — Лавр. Л. 1230 г. Л. 156 об. (Стб. 453).
70. и прочиѣ княгини. Володимерма с дѣтми. и множество много боръ.... — Лавр. Л. 1237 г. Л. 161 (Стб. 463).
71. и княгини з дѣтми. и со снохами.... — Лавр. Л. 1237 г. Л. 162 (Стб. 464).
72. и жены и дѣти ... — Лавр. Л. 1237 г. Л. 162 (Стб. 465).
73. и княгиню Ярославлю юша и дѣти изъимаша.... — Лавр. Л. 1252 г. Л. 166 (Стб. 473).
74. и дѣти Ярославли в полонъ послаша.... — Лавр. Л. 1252 г. Л. 166 (Стб. 473).
75. а что изъимано людемъ<sup>х</sup> и з женами и з дѣтми... — Лавр. Л. 1263 г. Л. 170 (Стб. 481).

